



STATE OF CALIFORNIA

**STATE BOARD OF EQUALIZATION**

450 N STREET, SACRAMENTO, CALIFORNIA MIC: 64  
(P.O. BOX 942879, SACRAMENTO, CALIFORNIA 94279-0001)  
(916) 445-4982

MEMBER  
First District

BRAD SHERMAN  
Second District, Los Angeles

ERNEST J. DRONENBURG, JR.  
Third District, San Diego

MATTHEW K. FONG  
Fourth District, Los Angeles

GRAY DAVIS  
Controller, Sacramento

BURTON W. OLIVER  
Executive Director

No. 94/15

March 2, 1994

TO COUNTY ASSESSORS:

HOMEOWNERS' EXEMPTION-USE OF SOCIAL SECURITY NUMBERS

Among other changes, Chapter 876 (Senate Bill 1068), Statutes of 1993, amended Section 408 of the Revenue and Taxation Code by adding the State Department of Social Services to the list of agencies entitled to obtain information from assessors' records.

This legislation permits use of homeowners' exemption information, including social security numbers, by the Department of Social Services (DSS) to identify persons who own homes that have not been reported, if and as required, to the county welfare department. In addition, DSS' Statewide Automated Child Support System will utilize the information for locating absent parents and locating property which is owned by persons who are delinquent in their support payments. The change became effective October 6, 1993 as an urgency statute.

Recognizing assessors' records are maintained in parcel or account number and alphabetical order, most information will be provided to Social Services by this Board via the homeowners' match (multiple claims) process. However, Social Services may seek additional information from you based on the homeowners' match list. For example, a homeowners' exemption claimant's social security number matches the number of a person receiving assistance or a person who is delinquent in his or her support payments. Social Services may ask for situs addresses as well as property information.

Due to federal privacy laws, assessors and their staffs must exercise caution in dispensing such information involving social security numbers. Written requests for social security number information should be accepted only if on official state agency stationery. Persons requesting information in person should provide an official agency identification card (not just a business card) along with picture identification such as a driver's license. Telephone requests for homeowners' exemption or social security number information should not be accepted.

Because the Federal Privacy Act of 1974 requires disclosure of the uses made of social security numbers provided, we have revised the English and Spanish homeowners' exemption claim forms and instructions to reflect this law change. Prototypes of the revised forms are enclosed. Please make the necessary revisions when ordering or reordering your forms. If you use a rearranged version of the form(s) please forward two copies for approval.

TO COUNTY ASSESSORS

-2-

March 2, 1994

If you have any questions regarding the foregoing, please contact our Exemption Unit at (916) 445-4982.

Sincerely,



Verne Walton, Chief  
Assessment Standards Division

VW:eh  
Enclosure  
AL-31-0105N

(ASSESSOR'S RETURN ADDRESS)

**CLAIM FOR HOMEOWNERS' PROPERTY TAX EXEMPTION**

**IF ELIGIBLE, SIGN AND FILE THIS FORM WITH THE ASSESSOR ON OR BEFORE APRIL 15 OR ON OR BEFORE THE 30TH DAY FOLLOWING THE DATE OF NOTICE OF SUPPLEMENTAL ASSESSMENT, WHICHEVER COMES FIRST.**

FOR ASSESSOR'S USE ONLY	
Received	_____
Approved	_____
Denied	_____
Reason for denial	_____

Name _____
Street _____
City _____
State and ZIP Code _____

Property Description	
Parcel No.	_____
Address of dwelling	_____
_____	_____
_____	_____

Telephone No. (8 a.m. - 5 p.m.) \_\_\_\_\_

**SEE INSTRUCTIONS BEFORE COMPLETING**

Enter your Social Security number here \_\_\_\_\_

If you are married and this property is both your and your spouse's principal residence, enter your spouse's Social Security number here \_\_\_\_\_

*The disclosure of Social Security numbers is required by Revenue and Taxation Code, Section 218.5 and Title 18, California Administrative Code, Section 135. The numbers are used by the Assessor to verify the eligibility of persons claiming the exemption and by the State to prevent multiple claims in different counties and to verify the eligibility of persons claiming income tax renter's credits. The numbers are also used by the State Department of Justice's Parent Locator Services and the State Department of Social Service's Statewide Automated Child Support System for locating absent parents and locating property which is owned by persons who are delinquent in their support payments, and by the State Department of Social Services to identify persons who own homes that have not been reported, if required, to the County Welfare department. The failure of a person to enter his Social Security number as directed may result in delays in processing the claim or disallowance of the exemption. This exemption claim is not subject to public inspection.*

**STATEMENTS**

This claim form may be used to file for the Homeowners' Exemption for the Assessment Roll and the Supplemental Assessment Roll. Please carefully read the information and instructions before answering the questions listed below.

1. When did you acquire this property? \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_.  
MONTH/DAY
2. Date you occupied or intend to occupy this property as your principal residence. \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_.  
MONTH/DAY

*I certify (or declare) under penalty of perjury under the laws of the State of California that the foregoing and all information hereon, is true, correct and complete.*

Date \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_  
SIGNATURE OF CO-OWNER - OCCUPANT SPOUSE (OPTIONAL)

Only the owner or a co-owner occupant spouse of the above-described property (including a purchaser under contract of sale) or his legal representative may sign this claim. (Other co-owner occupants may wish to file separate claims; only one exemption will be allowed.)

**IF YOU ARE BUYING THIS PROPERTY UNDER AN UNRECORDED CONTRACT OF SALE AND THE ASSESSOR DOES NOT HAVE A COPY OF THE CONTRACT, YOU MUST ATTACH A COPY TO THE CLAIM.**

**IF YOU DO NOT OCCUPY OR INTEND TO OCCUPY THIS PARCEL AS YOUR PRINCIPAL RESIDENCE, PLEASE DISCARD THIS FORM.**

## HOMEOWNERS' EXEMPTION INFORMATION AND INSTRUCTIONS GENERAL INFORMATION

As a result of recently enacted legislation, there are now two alternatives by which the homeowners' property tax exemption, up to a maximum of \$7,000 of assessed value, may be granted:

**Alternative 1:** The exemption is available to an eligible owner of a dwelling which is occupied as the owner's principal place of residence as of 12:01 a.m., March 1 each year, or

**Alternative 2:** The exemption is available to an eligible owner of a dwelling subject to Supplemental Assessment(s) resulting from a change in ownership or completion of new construction on or after March 1, provided,

- (a) The owner occupies or intends to occupy the property as his/her principal place of residence within ninety (90) days after the change in ownership or completion of construction and,
- (b) The property is **not** already receiving the homeowners' exemption or another property tax exemption of greater value. If the property received an exemption of **lesser** value on the current roll, the difference in the amount between the two exemptions shall be applied to the Supplemental Assessment.

Exemption under Alternative 2 will apply to the Supplemental Assessment(s), if any, and the full exemption will be allowed for the following fiscal year(s).

To obtain the exemption, the claimant must be an owner or co-owner or a purchaser named in a contract of sale. The dwelling may be any place of residence subject to property tax; a single-family residence, a structure containing more than one dwelling unit, a condominium or unit in a cooperative housing project, a houseboat, a mobilehome, land you own on which you live in a state-licensed trailer or mobilehome, and the cabana for such a trailer or mobilehome are examples. A dwelling does not qualify for the exemption if it is, or is intended to be, rented, vacant and unoccupied, or the vacation or secondary home of the claimant. If you do not occupy or intend to occupy this parcel as your principal residence, please discard this form.

If the homeowners' exemption is granted and the property later becomes ineligible for the exemption, you are responsible for notifying the Assessor of that fact immediately. Section 531.6 of the Revenue and Taxation Code provides for a **penalty of 25 percent of the escape assessment added for failure to notify the Assessor in a timely manner when property is no longer eligible for the exemption.** As a reminder, your tax bill, or copy thereof, mailed in November each year should be accompanied by a notice concerning ineligibility for the exemption.

**ONCE GRANTED, THE EXEMPTION REMAINS IN EFFECT UNTIL TERMINATED. ONCE TERMINATED, A NEW CLAIM FORM MUST BE OBTAINED FROM AND FILED WITH THE ASSESSOR TO REGAIN ELIGIBILITY**

### TIME FOR FILING

**Alternative 1:** The full exemption is available if the filing is made by 5 p.m. on April 15. If a claim is filed between April 16 and 5 p.m. on December 10, 80 % of the exemption is available.

**Alternative 2:** The full exemption (up to the amount of the supplemental assessment), if any, is available providing the full exemption has not already been applied to the property on the regular roll or on a prior supplemental assessment for the same year. To be applied the filing must be made by 5 p.m. on the 30th day following the Notice of Supplemental Assessment issued as a result of a change in ownership or completed new construction. If a claim is filed after the 30th day following the date of the Notice of Supplemental Assessment but on or before the date on which the first installment of taxes on the supplemental tax bill becomes delinquent, 80% of the exemption available may be allowed. Thereafter, no exemption is available on the supplemental assessment.

### INSTRUCTIONS

If your name is printed on the form and you have sold the property, please send the form **AT ONCE** to the new owner. If someone else's name is printed on the form and you are now an owner of the property, or a purchaser under contract of sale, strike out the printed name and insert your own name, or add your name if you and the one whose name is printed are co-owners. Change the printed address if it is incorrect.

If there are no entries printed on the form when you receive it, enter your full name and mailing address, including your ZIP code.

**LOCATION OF THE DWELLING.** If the parcel number or the legal description of the property and the address of the dwelling are printed on the form, check to see that they are printed correctly and correct them if they are not. These entries identify the dwelling on which you claim the exemption.

If the dwelling has no street address, so state. Do not enter a Post Office Box number for the address of the dwelling.

**TELEPHONE NUMBER.** Enter the telephone number at which you can usually be reached during the daytime.

**SOCIAL SECURITY NUMBERS.** Enter Social Security numbers as directed. If you or your spouse do not have a Social Security number write **NONE** in the space provided. If you or your spouse do not have a Social Security number but you have a Medicare or Medi-Cal number, enter that number.

The disclosure of Social Security numbers is required by Revenue and Taxation Code, Section 218.5 and Title 18, California Administrative Code, Section 135. The numbers are used by the Assessor to verify the eligibility of persons claiming the exemption and by the State to prevent multiple claims in different counties and to verify the eligibility of persons claiming income tax renter's credits. The numbers are also used by the State Department of Justice's Parent Locator Services and the State Department of Social Service's Statewide Automated Child Support System for locating absent parents and locating property which is owned by persons who are delinquent in their support payments, and by the State Department of Social Services to identify persons who own homes that have not been reported, if required, to the County Welfare department. The failure of a person to enter his Social Security number as directed may result in delay in processing the claim or disallowance of the exemption. As noted on the claim form, Social Security numbers appearing thereon are not subject to public inspection.

**STATEMENTS.** Please answer the applicable questions. The Assessor will allow the proper exemption(s).

**SIGNATURE.** A guardian, executor, or other legal representative may sign on behalf of an incompetent or deceased owner by inserting his name and capacity on the signature line and the date of death if the owner is deceased.

<p>ADDRESS OF DWELLING</p> <div style="border: 1px solid black; height: 60px; width: 100%;"></div>	<p>(ASSESSOR'S RETURN ADDRESS)</p>	<p>PARCEL NUMBER</p> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>
<p><b>FOR ASSESSOR'S USE ONLY</b></p>		
<p>Received</p>	<p>Approved</p>	<p>Denied, Reason</p>

**CLAIM FOR HOMEOWNERS' PROPERTY TAX EXEMPTION**

**NAME AND MAILING ADDRESS**  
*(This area is located in a position for use in a window envelope. Telephone No. must not show through window envelope)*

Telephone No. (8 a.m. - 5 p.m.): \_\_\_\_\_  
 SBE-ASD AH 266 CARD FRONT 5-2-91 (Revised 10-6-93)

**SEE INSTRUCTIONS BEFORE COMPLETING**

Enter your Social Security number here

\_\_\_\_\_

If you are married and this property is both your and your spouse's principal residence, enter your spouse's Social Security number here:

\_\_\_\_\_

*(This claim form is not subject to public inspection.)*

**STATEMENTS** — This claim form may be used to file for the Homeowners' Exemption for the Assessment Roll and the Supplemental Assessment Roll. Please carefully read the information and instructions before answering the questions listed below.

1. When did you acquire this property? \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_.
- MONTH/DAY
2. Date you occupied or intend to occupy this property as your principal residence. \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_.
- MONTH/DAY

*I certify (or declare) under penalty of perjury under the laws of the State of California that the foregoing and all information hereon, is true, correct and complete.*

Date \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_      Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_      \_\_\_\_\_  
SIGNATURE OF CO-OWNER - OCCUPANT SPOUSE (OPTIONAL)

Only the owner or a co-owner occupant spouse of the above-described property (including a purchaser under contract of sale) or his legal representative may sign this claim. (Other co-owner occupants may wish to file separate claims; only one exemption will be allowed.)

**IF YOU ARE BUYING THIS PROPERTY UNDER AN UNRECORDED CONTRACT OF SALE AND THE ASSESSOR DOES NOT HAVE A COPY OF THE CONTRACT, YOU MUST ATTACH A COPY TO THE CLAIM.**

**IF YOU DO NOT OCCUPY OR INTEND TO OCCUPY THIS PARCEL AS YOUR PRINCIPAL RESIDENCE, PLEASE DISCARD THIS FORM.**

SBE-ASD AH 266 CARD BACK 5-2-91 (Revised 10-6-93)

## HOMEOWNERS' EXEMPTION INFORMATION AND INSTRUCTIONS GENERAL INFORMATION

As a result of recently enacted legislation, there are now two alternatives by which the homeowners' property tax exemption, up to a maximum of \$7,000 of assessed value, may be granted:

**Alternative 1:** The exemption is available to an eligible owner of a dwelling which is occupied as the owner's principal place of residence as of 12:01 a.m., March 1 each year, or

**Alternative 2:** The exemption is available to an eligible owner of a dwelling subject to Supplemental Assessment(s) resulting from a change in ownership or completion of new construction on or after March 1, provided,

- (a) The owner occupies or intends to occupy the property as his/her principal place of residence within ninety (90) days after the change in ownership or completion of construction and,
- (b) The property is **not** already receiving the homeowners' exemption or another property tax exemption of greater value. If the property received an exemption of **lesser** value on the current roll, the difference in the amount between the two exemptions shall be applied to the Supplemental Assessment.

Exemption under Alternative 2 will apply to the Supplemental Assessment(s), if any, and the full exemption will be allowed for the following fiscal year(s)

To obtain the exemption, the claimant must be an owner or co-owner or a purchaser named in a contract of sale. The dwelling may be any place of residence subject to property tax; a single-family residence, a structure containing more than one dwelling unit, a condominium or unit in a cooperative housing project, a houseboat, a mobilehome, land you own on which you live in a state-licensed trailer or mobilehome, and the cabana for such a trailer or mobilehome are examples. A dwelling does not qualify for the exemption if it is, or is intended to be, rented, vacant and unoccupied, or the vacation or secondary home of the claimant. If you do not occupy or intend to occupy this parcel as your principal residence, please discard this form.

If the homeowners' exemption is granted and the property later becomes ineligible for the exemption, you are responsible for notifying the Assessor of that fact immediately. Section 531.6 of the Revenue and Taxation Code provides for a **penalty of 25 percent of the escape assessment added for failure to notify the Assessor in a timely manner when property is no longer eligible for the exemption.** As a reminder, your tax bill, or copy thereof, mailed in November each year should be accompanied by a notice concerning ineligibility for the exemption.

**ONCE GRANTED, THE EXEMPTION REMAINS IN EFFECT UNTIL TERMINATED. ONCE TERMINATED, A NEW CLAIM FORM MUST BE OBTAINED FROM AND FILED WITH THE ASSESSOR TO REGAIN ELIGIBILITY.**

### TIME FOR FILING

**Alternative 1:** The full exemption is available if the filing is made by 5 p.m. on April 15. If a claim is filed between April 16 and 5 p.m. on December 10, 80 % of the exemption is available.

**Alternative 2:** The full exemption (up to the amount of the supplemental assessment), if any, is available providing the full exemption has not already been applied to the property on the regular roll or on a prior supplemental assessment for the same year. To be applied the filing must be made by 5 p.m. on the 30th day following the Notice of Supplemental Assessment issued as a result of a change in ownership or completed new construction. If a claim is filed after the 30th day following the date of the Notice of Supplemental Assessment but on or before the date on which the first installment of taxes on the supplemental tax bill becomes delinquent, 80% of the exemption available may be allowed. Thereafter, no exemption is available on the supplemental assessment.

### INSTRUCTIONS

If your name is printed on the form and you have sold the property, please send the form **AT ONCE** to the new owner. If someone else's name is printed on the form and you are now an owner of the property, or a purchaser under contract of sale, strike out the printed name and insert your own name, or add your name if you and the one whose name is printed are co-owners. Change the printed address if it is incorrect.

If there are no entries printed on the form when you receive it, enter your full name and mailing address, including your ZIP code.

**LOCATION OF THE DWELLING.** If the parcel number or the legal description of the property and the address of the dwelling are printed on the form, check to see that they are printed correctly and correct them if they are not. These entries identify the dwelling on which you claim the exemption

If the dwelling has no street address, so state. Do not enter a Post Office Box number for the address of the dwelling.

**TELEPHONE NUMBER.** Enter the telephone number at which you can usually be reached during the daytime.

**SOCIAL SECURITY NUMBERS.** Enter Social Security numbers as directed. If you or your spouse do not have a Social Security number write **NONE** in the space provided. If you or your spouse do not have a Social Security number but you have a Medicare or Medi-Cal number, enter that number.

The disclosure of Social Security numbers is required by Revenue and Taxation Code, Section 218.5 and Title 18, California Administrative Code, Section 135. The numbers are used by the Assessor to verify the eligibility of persons claiming the exemption and by the State to prevent multiple claims in different counties and to verify the eligibility of persons claiming income tax renter's credits. The numbers are also used by the State Department of Justice's Parent Locator Services and the State Department of Social Service's Statewide Automated Child Support System for locating absent parents and locating property which is owned by persons who are delinquent in their support payments, and by the State Department of Social Services to identify persons who own homes that have not been reported, if required, to the County Welfare department. The failure of a person to enter his Social Security number as directed may result in delay in processing the claim or disallowance of the exemption. As noted on the claim form, Social Security numbers appearing thereon are not subject to public inspection.

**STATEMENTS.** Please answer the applicable questions. The Assessor will allow the proper exemption(s).

**SIGNATURE.** A guardian, executor, or other legal representative may sign on behalf of an incompetent or deceased owner by inserting his name and capacity on the signature line and the date of death if the owner is deceased.

**RECLAMO PARA LA EXENCION DE IMPUESTOS PREDIALES DE LOS PROPIETARIOS**

SI REUNE LOS REQUISITOS, FIRME Y PRESENTE ESTA FORMA AL TASADOR A MAS TARDAR EL 15 DE ABRIL, O ANTES QUE HAYAN TRANSCURRIDO (30) DIAS CONTADOS A PARTIR DE LA FECHA QUE APAREZCA EN LA NOTIFICACION DE VALUACION SUPLEMENTARIA, LO QUE SUCEDA PRIMERO.

PARA USO DEL TASADOR	
Received	_____
Approved	_____
Denied	_____
Reason for denial	_____

Nombre _____
Dirección _____
Ciudad _____
Estado y Zona Postal _____

Property Description	
Parcel No.	_____
Address of dwelling	_____
	_____

No. de Teléfono (de las 8:00 a.m. a las 5:00 p.m.) \_\_\_\_\_

**ANTES DE LLENARLA, LEA LAS INSTRUCCIONES**

Anote aquí su número del Seguro Social \_\_\_\_\_

Si usted es casado(a) y esta propiedad es la residencia principal de usted y su esposa(o), anote aquí el número del Seguro Social de su esposa(o) \_\_\_\_\_

La divulgación de los números del Seguro Social se exige de acuerdo a la sección 218.5 del Código Sobre Ingresos e Impuestos y la sección 135, del Título 18, del Código Administrativo de California. Los números los usa el Tasador para verificar la elegibilidad de las personas que hacen el reclamo de exención, y los usa el Estado para impedir o prevenir que se hagan reclamos múltiples en condados diferentes así como para verificar la elegibilidad de las personas que reclaman crédito por vivir en casas o apartamentos alquilados. También utilizan los números el Servicio para Localizar Padres/Madres que opera el Departamento de Justicia, así como el Sistema Automatizado de Mantenimiento de Hijos que opera el Departamento de Servicios Sociales del Estado, a fin de localizar a aquellos padres/madres ausentes y para localizar propiedades cuyos propietarios sean personas que no han cumplido con sus pagos de mantenimiento de familiares, y por el Departamento de Servicios Sociales del Estado para identificar a las personas que son dueñas de casas que no han sido reportadas, si lo exige el departamento de bienestar del condado. Si la persona no anota su número del Seguro Social, esto podrá dar como resultado que se produzca una demora en el trámite del reclamo, o que la exención sea negada. El público no tiene derecho a inspeccionar este reclamo de exención.

**DECLARACIONES**

Esta forma de reclamo puede ser usada para solicitar la Exención para Dueños de Hogares para las Listas de Exención de Tasación de Propietarios, así como la Lista de Tasación Suplementaria. Por favor lea cuidadosamente la información que se le da, así como las instrucciones antes de contestar las preguntas que aparecen enseguida.

1. ¿Cuándo adquirió usted esta propiedad? \_\_\_\_\_ de 19\_\_\_\_\_  
MES/DIA
2. Fecha en que se mudó o planea mudarse a esta propiedad, que será su residencia principal \_\_\_\_\_ de 19\_\_\_\_\_  
MES/DIA

Certifico (o declaro), bajo pena de perjurio, en conformidad con las leyes del Estado de California, que toda la información que aparece arriba, así como la que sigue, está completa, correcta y es verdadera.

Fecha \_\_\_\_\_ de 19\_\_\_\_\_  
Firma \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_ de 19\_\_\_\_\_  
Firma de la esposa(o) copropietario ocupante (opcional) \_\_\_\_\_

Solamente el dueño de la propiedad antes descrita o la esposa(o) copropietario ocupante (incluyendo a un comprador bajo contrato de venta) o su representante legal, podrá firmar este reclamo. (Los otros ocupantes copropietarios posiblemente deseen presentar reclamos por separado. Se concederá una sola exención).

SI ESTA USTED COMPRANDO ESTA PROPIEDAD BAJO UN CONTRATO DE VENTA QUE NO HA SIDO REGISTRADO Y EL TASADOR NO TIENE UNA COPIA DEL MISMO, USTED DEBERA ADJUNTAR UNA COPIA DEL CONTRATO A ESTE RECLAMO.

SI USTED NO VIVE NI PIENSA OCUPAR ESTE INMUEBLE COMO SU RESIDENCIA PRINCIPAL, POR FAVOR DESCARTE ESTA FORMA.

## INFORMACION E INSTRUCCIONES SOBRE EXENCIONES PARA LOS PROPIETARIOS DE BIENES INMUEBLES.

### INFORMACION EN GENERAL

Como resultado de disposiciones de ley recientemente promulgadas, existen ahora dos alternativas por medio de las cuales se pueden conceder exenciones de impuestos prediales a los propietarios, hasta por un valor tasado de \$7,000 dólares.

**Alternativa 1:** La exención podrá otorgarse al dueño de una vivienda que esté ocupada y sea el lugar principal de su residencia, a partir de las 12:01 a.m. del día 1 de marzo de cada año, o

**Alternativa 2:** La exención podrá otorgarse al dueño de una vivienda que recibirá una Tasación Suplementaria debido a un cambio de propietario o por haberse finalizado construcciones adicionales en la finca a partir del 1 de marzo, siempre que,

- (a) El propietario ocupe o vaya a ocupar la propiedad como su residencia principal antes de que transcurran 90 días de que se haya hecho el cambio de propietario, o de que se hayan finalizado las construcciones adicionales, y
- (b) A la propiedad, al presente, no se le ha concedido la exención de propietario o ninguna otra exención sobre la propiedad de más valor. Si la propiedad recibe una exención de menor valor que lo que aparece en las listas de registro actuales, la diferencia entre estas dos exenciones será aplicada a la Tasación Suplementaria.

La exención de la Alternativa 2 se aplicará a la Tasación Suplementaria, si la hay, y la exención completa se concederá para el (los) siguiente(s) año(s) fiscal(es).

Para obtener la exención, el reclamante debe ser el propietario o copropietario o comprador cuyo nombre aparezca en el contrato de venta. La vivienda puede ser cualquier lugar de residencia, sujeta al pago del impuesto predial; por ejemplo, una casa para una sola familia, una estructura que contenga más de una vivienda, un condominio o unidad en un proyecto cooperativo de casas, una casa flotante, una casa móvil, un lote de terreno de su propiedad en donde usted vive en un remolque o casa móvil con licencia del estado, y la cabaña del remolque o de la casa móvil. Una vivienda no recibirá la exención si es que está rentada o va a rentarse, está vacante o nadie la ocupa, o si es una casa secundaria o para las vacaciones del reclamante. Si usted no vive ni tiene planes de vivir en esta propiedad y convertirla en su lugar principal de residencia, por favor descarte esta forma.

Si se concede la exención al propietario y la propiedad posteriormente no llena los requisitos para la exención, será responsabilidad suya informar de esto al Tasador inmediatamente. La sección 531.6 del Código sobre Ingresos e Impuestos estipula que se aplicará una multa del 25% agregada al valor no recuperado si usted no reporta este hecho al Tasador tan pronto como usted tenga conocimiento que la propiedad ya no debe recibir la exención. Un recordatorio: el cobro de impuestos o copia del mismo que se le envía en noviembre de cada año deberá ir acompañado de un aviso o notificación concierne a la inelegibilidad para conceder la exención.

**UNA VEZ QUE SE OTORQUE LA EXENCION, ESTA PERMANECERA EN VIGOR HASTA QUE SEA TERMINADA. UNA VEZ QUE SEA TERMINADA, DEBE OBTENERSE Y PRESENTARSE UNA NUEVA FORMA DE RECLAMO A LA OFICINA DEL TASADOR, PARA TENER DERECHO NUEVAMENTE A ELLA.**

### EL TIEMPO PARA PRESENTAR SU RECLAMO

**Alternativa 1:** Se otorgará la exención completa si el reclamo se presenta antes de las 5:00 de la tarde del día 15 de abril. Si se presenta el reclamo entre el 16 de abril y las 5:00 de la tarde del 10 de diciembre, se otorgará el 80% de la exención.

**Alternativa 2:** La exención completa (hasta la cantidad de la tasación suplementaria), si la hay, podrá otorgarse siempre y cuando la exención completa no haya sido ya aplicada a la propiedad en la lista regular o en una tasación suplementaria anterior que se haya hecho el mismo año. Para que esto se lleve a cabo, el reclamo deberá presentarse antes de las 5:00 de la tarde antes de que transcurran 30 días contados a partir de la fecha que aparece en la Notificación de Tasación Suplementaria que haya sido expedida como resultado de un cambio de propietario, o se hayan completado construcciones adicionales a la misma. Si el reclamo se presenta después que hayan transcurrido 30 días contados a partir de la fecha de la Notificación de Tasación Suplementaria pero en, o antes de la fecha en que se vence el primer pago de impuestos del cobro suplementario, se otorgará un 80% de la exención. Después de esta fecha, no podrá hacerse ninguna exención sobre la tasación suplementaria.

### INSTRUCCIONES

Si su nombre aparece en la forma y usted ha vendido la propiedad, envíe la forma INMEDIATAMENTE al nuevo propietario. Si otro nombre aparece en la forma y usted es ahora el dueño de la propiedad, o comprador sujeto a un contrato de venta, tache el primer nombre y escriba el suyo o agregue su nombre si usted y la persona cuyo nombre aparece en la forma son copropietarios. Cambie la dirección si ésta está incorrecta.

Si cuando usted reciba la forma, ésta está en blanco, escriba su nombre completo y su dirección, incluyendo su zona postal.

**UBICACION DE LA VIVIENDA.** Si el número del lote o la descripción legal de la propiedad, y la dirección de la vivienda aparecen en la forma, revísela para asegurarse que está correcta y si no lo está, corríjala usted mismo. Esta información identifica la vivienda sobre la cual usted está reclamando la exención.

Si la vivienda no tiene dirección, indíquelo. No anote un apartado postal como la dirección de la vivienda.

**NUMERO DE TELEFONO.** Anote el número de teléfono donde, por regla general, se le pueda localizar durante el día.

**NUMEROS DEL SEGURO SOCIAL.** Anote los números del Seguro Social, como se le ha indicado. Si usted o su esposa(o) no tienen un número del Seguro Social, escriba NINGUNO en el espacio correspondiente. Si usted o su esposa(o) no tienen un número del Seguro Social pero tienen un número de Medicare o Medi-Cal, anote ese número.

La divulgación de los números del Seguro Social se exige de acuerdo a la sección 218.5 del Código sobre Ingresos e Impuestos y la sección 135 del Título 18, del Código Administrativo de California. Los números los usa el Tasador para verificar la elegibilidad de las personas que hacen el reclamo de exención, y también los usa el Estado para impedir o prevenir que se hagan reclamos múltiples en condados diferentes así como para verificar la elegibilidad de las personas que reclaman crédito por vivir en casas o apartamentos alquilados. También utilizan los números el Servicio para Localizar Padres/Madres, que opera el Departamento de Justicia, así como el Sistema Automatizado de Mantenimiento de Hijos que opera el Departamento de Servicios Sociales del Estado, a fin de localizar a aquellos padres/madres ausentes y para localizar propiedades cuyos propietarios sean personas que no han cumplido con sus pagos de mantenimiento de familiares, y por el Departamento de Servicios Sociales del Estado para identificar a las personas que son dueñas de casas que no han sido reportadas, si lo exige el departamento de bienestar del condado. Si la persona no anota su número del Seguro Social de la manera que se le indica, esto podrá dar como resultado que se produzca una demora en el trámite del reclamo o que la exención sea negada. De la manera en que se establece en la forma de reclamo, los números del Seguro Social que aparecen en la misma, no son información que se da al público.

**DECLARACIONES.** Por favor conteste las preguntas correspondientes. El Tasador le concederá la(s) exención(es) adecuada(s).

**FIRMA.** Un tutor, albacea, u otro representante legal puede firmar por una persona que esté incapacitada o persona que haya fallecido, escribiendo su nombre y la capacidad confienda en el renglón asignado a la firma y, de haber fallecido el propietario, la fecha de su muerte.

DIRECCION DE LA VIVIENDA

(Dirección del Tasador de Impuestos)

NUMERO DEL LOTE

[Empty box for address]

PARA USO DEL TASADOR SOLAMENTE		
Received	Approved	Denied, Reason

**RECLAMO PARA LA EXENCION DE IMPUESTOS PREDIALES DE LOS PROPIETARIOS**

NOMBRE Y DIRECCION POSTAL

(Esta área ha sido seleccionada para aparecer en la ventana del sobre. El número de teléfono no debe aparecer en la ventana)

No. de teléfono (8 a.m. - 5 p.m.): \_\_\_\_\_

SBE-ASD AH 266 S CARD FRONT 5-2-91 (Revised 10-6-93)

Si usted reúne los requisitos, firme y presente esta forma al Tasador a más tardar el 15 de abril o antes de que hayan transcurrido 30 días contados a partir de la fecha que aparece en la Notificación de Valuación Suplementaria, lo que suceda primero.

**ANTES DE LLENARLA, LEA LAS INSTRUCCIONES**

Anote aquí su número del Seguro Social

\_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Si usted es casado(a) y esta propiedad es la residencia principal de usted y su esposa(o), anote aquí el número del Seguro Social de su esposa(o)

\_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

(El público no tiene derecho a inspeccionar este reclamo de exención.)

**DECLARACIONES** – Esta forma de reclamo puede ser usada para solicitar Exención para Dueños de Hogares para las Listas de Exención de Tasación de Propietarios, así como la Lista de Tasación Suplementaria. Por favor lea cuidadosamente la información que se le da, así como las instrucciones antes de contestar las preguntas que aparecen enseguida.

1. ¿Cuándo adquirió usted esta propiedad? \_\_\_\_\_ de 19\_\_\_\_\_  
MES/DIA

2. Fecha en que se mudó o planea mudarse a esta propiedad, que será su residencia principal \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_\_  
MES/DIA

*Certifico (o declaro), bajo pena de perjurio, en conformidad con las leyes del Estado de California, que toda la información que aparece arriba, así como la que sigue, está completa, correcta y es verdadera.*

Fecha \_\_\_\_\_ de 19 \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_  
Fecha \_\_\_\_\_ de 19 \_\_\_\_\_

Firma de la esposa(o) copropietario ocupante(opcional)

Solamente el dueño de la propiedad antes descrita o la esposa(o) copropietario ocupante (incluyendo a un comprador bajo contrato de venta) o su representante legal, podrá firmar este reclamo. (Los otros ocupantes copropietarios posiblemente deseen presentar reclamos por separado. Se concederá una sola exención).

SI ESTA USTED COMPRANDO ESTA PROPIEDAD BAJO UN CONTRATO DE VENTA QUE NO HA SIDO REGISTRADO Y EL TASADOR NO TIENE UNA COPIA DEL MISMO, USTED DEBERA ADJUNTAR UNA COPIA DEL CONTRATO A ESTE RECLAMO.

SI USTED NO VIVE NI PIENSA OCUPAR ESTE INMUEBLE COMO SU RESIDENCIA PRINCIPAL, POR FAVOR DESCARTE ESTA FORMA.

SBE-ASD AH 266 S CARD BACK 5-2-91 (Revised 10-6-93)

## INFORMACION E INSTRUCCIONES SOBRE EXENCIONES PARA LOS PROPIETARIOS DE BIENES INMUEBLES.

### INFORMACION EN GENERAL

Como resultado de disposiciones de ley recientemente promulgadas, existen ahora dos alternativas por medio de las cuales se pueden conceder exenciones de impuestos prediales a los propietarios, hasta por un valor tasado de \$7,000 dólares.

**Alternativa 1:** La exención podrá otorgarse al dueño de una vivienda que esté ocupada y sea el lugar principal de su residencia, a partir de las 12:01 a.m. del día 1 de marzo de cada año, o

**Alternativa 2:** La exención podrá otorgarse al dueño de una vivienda que recibirá una Tasación Suplementaria debido a un cambio de propietario o por haberse finalizado construcciones adicionales en la finca a partir del 1 de marzo, siempre que,

- (a) El propietario ocupe o vaya a ocupar la propiedad como su residencia principal antes de que transcurran 90 días de que se haya hecho el cambio de propietario, o de que se hayan finalizado las construcciones adicionales, y
- (b) A la propiedad, al presente, no se le ha concedido la exención de propietario o ninguna otra exención sobre la propiedad de más valor. Si la propiedad recibe una exención de menor valor que lo que aparece en las listas de registro actuales, la diferencia entre estas dos exenciones será aplicada a la Tasación Suplementaria.

La exención de la Alternativa 2 se aplicará a la Tasación Suplementaria, si la hay, y la exención completa se concederá para el (los) siguiente(s) año(s) fiscal(es).

Para obtener la exención, el reclamante debe ser el propietario o copropietario o comprador cuyo nombre aparezca en el contrato de venta. La vivienda puede ser cualquier lugar de residencia, sujeta al pago del impuesto predial; por ejemplo, una casa para una sola familia, una estructura que contenga más de una vivienda, un condominio o unidad en un proyecto cooperativo de casas, una casa flotante, una casa móvil, un lote de terreno de su propiedad en donde usted vive en un remolque o casa móvil con licencia del estado, y la cabaña del remolque o de la casa móvil. Una vivienda no recibirá la exención si es que está rentada o va a rentarse, está vacante o nadie la ocupa, o si es una casa secundaria o para las vacaciones del reclamante. Si usted no vive ni tiene planes de vivir en esta propiedad y convertirla en su lugar principal de residencia, por favor descarte esta forma.

Si se concede la exención al propietario y la propiedad posteriormente no llena los requisitos para la exención, será responsabilidad suya informar de esto al Tasador inmediatamente. La sección 531.6 del Código sobre Ingresos e Impuestos estipula que se aplicará una multa del 25% agregada al valor no recuperado si usted no reporta este hecho al Tasador tan pronto como usted tenga conocimiento que la propiedad ya no debe recibir la exención. Un recordatorio: el cobro de impuestos o copia del mismo que se le envía en noviembre de cada año deberá ir acompañado de un aviso o notificación concerniente a la inelegibilidad para conceder la exención.

UNA VEZ QUE SE OTORQUE LA EXENCION, ESTA PERMANECERA EN VIGOR HASTA QUE SEA TERMINADA. UNA VEZ QUE SEA TERMINADA, DEBE OBTENERSE Y PRESENTARSE UNA NUEVA FORMA DE RECLAMO A LA OFICINA DEL TASADOR, PARA TENER DERECHO NUEVAMENTE A ELLA.

### EL TIEMPO PARA PRESENTAR SU RECLAMO

**Alternativa 1:** Se otorgará la exención completa si el reclamo se presenta antes de las 5:00 de la tarde del día 15 de abril. Si se presenta el reclamo entre el 16 de abril y las 5:00 de la tarde del 10 de diciembre, se otorgará el 80% de la exención.

**Alternativa 2:** La exención completa (hasta la cantidad de la tasación suplementaria), si la hay, podrá otorgarse siempre y cuando la exención completa no haya sido ya aplicada a la propiedad en la lista regular o en una tasación suplementaria anterior que se haya hecho el mismo año. Para que esto se lleve a cabo, el reclamo deberá presentarse antes de las 5:00 de la tarde antes de que transcurran 30 días contados a partir de la fecha que aparece en la Notificación de Tasación Suplementaria que haya sido expedida como resultado de un cambio de propietario, o se hayan completado construcciones adicionales a la misma. Si el reclamo se presenta después que hayan transcurrido 30 días contados a partir de la fecha de la Notificación de Tasación Suplementaria pero en, o antes de la fecha en que se vence el primer pago de impuestos del cobro suplementario, se otorgará un 80% de la exención. Después de esta fecha, no podrá hacerse ninguna exención sobre la tasación suplementaria.

### INSTRUCCIONES

Si su nombre aparece en la forma y usted ha vendido la propiedad, envíe la forma INMEDIATAMENTE al nuevo propietario. Si otro nombre aparece en la forma y usted es ahora el dueño de la propiedad, o comprador sujeto a un contrato de venta, tache el primer nombre y escriba el suyo o agregue su nombre si usted y la persona cuyo nombre aparece en la forma son copropietarios. Cambie la dirección si ésta está incorrecta.

Si cuando usted reciba la forma, ésta está en blanco, escriba su nombre completo y su dirección, incluyendo su zona postal.

**UBICACION DE LA VIVIENDA.** Si el número del lote o la descripción legal de la propiedad, y la dirección de la vivienda aparecen en la forma, revísela para asegurarse que está correcta y si no lo está, corríjala usted mismo. Esta información identifica la vivienda sobre la cual usted está reclamando la exención.

Si la vivienda no tiene dirección, indíquelo. No anote un apartado postal como la dirección de la vivienda.

**NUMERO DE TELEFONO.** Anote el número de teléfono donde, por regla general, se le pueda localizar durante el día.

**NUMEROS DEL SEGURO SOCIAL.** Anote los números del Seguro Social, como se le ha indicado. Si usted o su esposa(o) no tienen un número del Seguro Social, escriba NINGUNO en el espacio correspondiente. Si usted o su esposa(o) no tienen un número del Seguro Social pero tienen un número de Medicare o Medi-Cal, anote ese número.

La divulgación de los números del Seguro Social se exige de acuerdo a la sección 218.5 del Código sobre Ingresos e Impuestos y la sección 135 del Título 18, del Código Administrativo de California. Los números los usa el Tasador para verificar la elegibilidad de las personas que hacen el reclamo de exención, y también los usa el Estado para impedir o prevenir que se hagan reclamos múltiples en condados diferentes así como para verificar la elegibilidad de las personas que reclaman crédito por vivir en casas o apartamentos alquilados. También utilizan los números el Servicio para Localizar Padres/Madres, que opera el Departamento de Justicia, así como el Sistema Automatizado de Mantenimiento de Hijos que opera el Departamento de Servicios Sociales del Estado, a fin de localizar a aquellos padres/madres ausentes y para localizar propiedades cuyos propietarios sean personas que no han cumplido con sus pagos de mantenimiento de familiares, y por el Departamento de Servicios Sociales del Estado para identificar a las personas que son dueñas de casas que no han sido reportadas, si lo exige el departamento de bienestar del condado. Si la persona no anota su número del Seguro Social de la manera que se le indica, esto podrá dar como resultado que se produzca una demora en el trámite del reclamo o que la exención sea negada. De la manera en que se establece en la forma de reclamo, los números del Seguro Social que aparecen en la misma, no son información que se da al público.

**DECLARACIONES.** Por favor conteste las preguntas correspondientes. El Tasador le concederá la(s) exención(es) adecuada(s).

**FIRMA.** Un tutor, albacea, u otro representante legal puede firmar por una persona que esté incapacitada o persona que haya fallecido, escribiendo su nombre y la capacidad conferida en el renglón asignado a la firma y, de haber fallecido el propietario, la fecha de su muerte.